

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 83



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 62

5 ta' Marzu 2019

Werrej

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2019/C 83/01	Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.9226 — CommScope/ARRIS) ⁽¹⁾	1
--------------	--	---

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kunsill

2019/C 83/02	Avviż għall-attenzjoni tal-persuni soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/119/PESK, kif emendata mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/354, u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 208/2014 kif implimentat mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/352 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna	2
2019/C 83/03	Avviż għall-attenzjoni tas-suġġetti tad-data li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/119/PESK u r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 208/2014 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna	3

MT

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaž-ŻEE.

2019/C 83/04	Avviż għall-attenzjoni tal-persuni soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK, kif implimentata bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/351 u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/350 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja	4
2019/C 83/05	Avviż għall-attenzjoni tas-suġġetti tad-data li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja	5
Il-Kummissjoni Ewropea		
2019/C 83/06	Rata tal-kambju tal-euro	6
INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI		
2019/C 83/07	Proċedimenti ta' stralċ — Deciżjoni biex jinbdew il-proċedimenti ta' stralċ fir-rigward ta' Hajdúnánás Környéki Növénytermesztők Növénybiztosító Egyesülete "f.a." (Pubblikazzjoni li saret skont l-Artikolu 280 tad-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-bidu u l-eżerċizzju tan-negozju tal-Assigurazzjoni u tar-Riassigurazzjoni (Solvibilità II))	7

V Avviżi

PROĊEDURI AMMINISTRATTIVI

Il-Kummissjoni Ewropea

2019/C 83/08	Sejhiet għall-proposti skont il-programm ta' hidma għall-ghotjiet fil-qasam tan-netwerks trans-Ewropej tat-telekomunikazzjoni fil-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa għall-perjodu 2014-2020 (Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2018) 568)	8
--------------	---	---

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Il-Kummissjoni Ewropea

2019/C 83/09	Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.9254 — MUTB/CFSGAM) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	9
2019/C 83/10	Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.9317 — ArcelorMittal/CLN/Ilva SSCs) ⁽¹⁾	11
2019/C 83/11	Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.9185 — LG Electronics/Lufthansa Technik/JV) ⁽¹⁾	12
2019/C 83/12	Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.9302 — Carlyle/TA Associates/Weiman) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	13

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

Il-Kummissjoni Ewropea

2019/C 83/13	Pubblikazzjoni tad-dokument uniku emendat wara l-approvazzjoni ta' emenda minuri skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 53(2) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012	15
2019/C 83/14	Avviż għall-attenzjoni ta' HAMZA USAMA MUHAMMAD BIN LADEN li ismu żdied mal-lista msemija fl-Artikoli 2, 3, u 7 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati mal-ISIL (Da'esh) u mal-organizzazzjoni Al-Qaida, bis-saħħa tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2019/353	19

II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI
U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata**(Il-Każ M.9226 — CommScope/ARRIS)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2019/C 83/01)

Fit-22 ta' Frar 2019, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽¹⁾. It-test shih tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsima tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tippovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32019M9226. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUNSILL

Avviż għall-attenzjoni tal-persuni soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/119/PESK, kif emendata mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/354, u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 208/2014 kif implimentat mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/352 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna

(2019/C 83/02)

L-informazzjoni li ġejja qed tingieb għall-attenzjoni tal-persuni li jidhru fl-Anness għad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/119/PESK ⁽¹⁾, kif emendata mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/354 ⁽²⁾, u fl-Anness I għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 208/2014 ⁽³⁾ kif implimentat mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/352 ⁽⁴⁾ dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna.

Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ddecieda li l-persuni li jidhru fl-Annessi msemmijin hawn fuq għandhom jiġu inklużi fil-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni 2014/119/PESK u fir-Regolament (UE) Nru 208/2014 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna. Ir-raġunijiet għad-deżinjazzjoni ta' dawk il-persuni jidhru fl-entrati rilevanti f'dawk l-Annessi.

Qiegħda tingibed l-attenzjoni tal-persuni kkonċernati għall-possibbiltà li ssir applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat(i) Membru/i rilevanti kif indikat fis-siti elettronici fl-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 208/2014, sabiex tinkiseb awtorizzazzjoni biex fondi ffrizati jintużaw għal htigijiet bażiċi jew hlasijiet speċifiċi (ara l-Artikolu 4 tar-Regolament).

Il-persuni kkonċernati jistgħu jipprezentaw talba lill-Kunsill, flimkien ma' dokumentazzjoni ta' sostenn, biex id-deċiżjoni li huma jiġu inklużi fil-lista msemmija hawn fuq tiġi kkunsidrata mill-ġdid, qabel l-1 ta' Novembru 2019 fl-indirizz li ġej:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Segretarjat Generali
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Email: sanctions@consilium.europa.eu

Qed tingibed ukoll l-attenzjoni tal-persuni kkonċernati għall-possibbiltà li jikkontestaw id-deċiżjoni tal-Kunsill quddiem il-Qorti Generali tal-Unjoni Ewropea, f'konformità mal-kondizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 275(2) u l-Artikolu 263(4) u (6), tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 66, 6.3.2014, p. 26.

⁽²⁾ ĠU L 64, 5.3.2019, p. 7.

⁽³⁾ ĠU L 66, 6.3.2014, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU L 64, 5.3.2019, p. 1.

Avviż għall-attenzjoni tas-sugġetti tad-data li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/119/PESK u r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 208/2014 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna

(2019/C 83/03)

Qiegħda tingħbed l-attenzjoni tas-sugġetti tad-data għall-informazzjoni li ġejja f'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.

Il-bażi legali għal din l-operazzjoni ta' pproċessar hija d-Deċiżjoni 2014/119/PESK ⁽²⁾, kif emendata bid-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/354 ⁽³⁾, u r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 208/2014 ⁽⁴⁾, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/352 ⁽⁵⁾.

Il-kontrollur ta' din l-operazzjoni ta' pproċessar huwa d-Dipartiment RELEX.1.C fid-Direttorat-Ġenerali għall-Affarijiet Barranin, Tkabbir u Protezzjoni Ċivili - RELEX fis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill (SGK), li jista' jiġi kkuntattjat f'dan l-indirizz:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Segretarjat Ġenerali
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Email: sanctions@consilium.europa.eu

L-Uffiċjal għall-Protezzjoni tad-Data tas-SGK jista' jiġi kkuntattjat f'dan l-indirizz:

Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data

data.protection@consilium.europa.eu

L-għan tal-operazzjoni ta' pproċessar huwa l-istabbiliment u l-aġġornament tal-lista ta' persuni soġġetti għal miżuri restrittivi f'konformità mad-Deċiżjoni 2014/119/PESK, kif emendata bid-Deċiżjoni (PESK) 2019/354, u r-Regolament (UE) Nru 208/2014, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/352.

Is-sugġetti tad-data huma l-persuni fiżiċi li jissodisfaw il-kriterji għall-ejenkar fil-lista kif stabbiliti fid-Deċiżjoni 2014/119/PESK u r-Regolament (UE) Nru 208/2014.

Id-data personali miġbura tinkludi d-data meħtieġa għall-identifikazzjoni tajba tal-persuna kkonċernata, id-dikjarazzjoni tar-raġunijiet u kwalunkwe data oħra relatata ma' dan.

Id-data personali miġbura tista' titqassam skont kif ikun meħtieġ lis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna u lill-Kummissjoni.

Mingħajr preġudizzju għar-restrizzjonijiet skont l-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2018/1725, l-eżerċizzju tad-drittijiet tas-sugġetti tad-data bħad-dritt ta' aċċess, kif ukoll id-drittijiet ta' rettifika jew ta' oġġezzjoni ser jiġi indirizzat skont ir-Regolament (UE) 2018/1725.

Id-data personali ser tinzamm għal 5 snin minn meta s-sugġett tad-data jkun tneħħa mil-lista ta' persuni soġġetti għall-miżuri restrittivi jew il-validità tal-miżura tkun skadjet, jew sakemm ikunu fis-seħh il-proċedimenti tal-qorti f'każ li dawn ikunu nbew.

⁽¹⁾ ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39.

⁽²⁾ ĠU L 66, 6.3.2014, p. 26.

⁽³⁾ ĠU L 64, 5.3.2019, p. 7.

⁽⁴⁾ ĠU L 66, 6.3.2014, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠU L 64, 5.3.2019, p. 1.

Avviż għall-attenzjoni tal-persuni soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK, kif implimentata bid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/351 u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/350 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja

(2019/C 83/04)

L-informazzjoni li ġejja qed tingieb għall-attenzjoni tal-persuni ddeżinjati fl-Anness I għad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK ⁽¹⁾, kif implimentata bid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/351 ⁽²⁾, u fl-Anness II għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 ⁽³⁾, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/350 ⁽⁴⁾, dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja.

Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ddecieda li l-persuni li jidhru fl-Annessi msemminjati hawn fuq għandhom jiġu inklużi fil-lista ta' persuni u entitajiet fl-Anness I għad-Deċiżjoni 2013/255/PESK u fl-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 36/2012. Ir-raġunijiet għad-deżinjazzjoni ta' dawk il-persuni jidhru fl-entrati rilevanti f'dawk l-Annessi.

Qed tingiebed l-attenzjoni tal-persuni kkonċernati għall-possibbiltà li ssir applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat(i) Membru/i rilevanti kif indikat fis-siti web fl-Anness III għar-Regolament (UE) Nru 36/2012, sabiex tinkiseb awtorizzazzjoni biex il-fondi ffrizati jintużaw għal htigijiet bażiċi jew hlasijiet speċifiċi (ara l-Artikolu 16 tar-Regolament).

Il-persuni kkonċernati jistgħu jibagħtu talba lill-Kunsill sad-29 ta' Marzu 2019, flimkien ma' dokumentazzjoni ġustifikattiva, li d-deċiżjoni li jiġu inklużi fil-lista msemminja hawn fuq għandha tiġi kkunsidrata mill-ġdid, fl-indirizz li ġej:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Segretarjat Ġenerali

RELEX.1.C

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Indirizz elettroniku: sanctions@consilium.europa.eu

Ser jittiehed kont ta' kwalunkwe osservazzjoni riċevuta għall-finijiet tar-rieżami li jmiss mill-Kunsill tal-lista ta' persuni u entitajiet iddeżinjati, f'konformità mal-Artikolu 34 tad-Deċiżjoni 2013/255/PESK u l-Artikolu 32(4) tar-Regolament (UE) Nru 36/2012.

Qed tingiebed ukoll l-attenzjoni tal-persuni kkonċernati għall-possibbiltà li jikkontestaw id-deċiżjoni tal-Kunsill quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fit-tieni paragrafu tal-Artikolu 275, u fir-raba' u s-sitt paragrafi tal-Artikolu 263 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 147, 1.6.2013, p. 14.

⁽²⁾ ĠUL 63 L, 4.3.2019, p. 4.

⁽³⁾ ĠUL 16, 19.1.2012, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠUL 63 L, 4.3.2019, p. 1.

Avviż għall-attenzjoni tas-sugġetti tad-*data* li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja

(2019/C 83/05)

Qed tingħbed l-attenzjoni tas-sugġetti tad-*data* għall-informazzjoni li ġejja, f'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.

Il-bażi ġuridika għal din l-operazzjoni ta' pproċessar huma d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK ⁽²⁾, kif implimentata bid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/351 ⁽³⁾, u r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 ⁽⁴⁾, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/350 ⁽⁵⁾.

Il-kontrollur ta' din l-operazzjoni ta' pproċessar huwa d-Dipartiment RELEX.1.C fid-Direttorat-Ġenerali għall-Affarijiet Barranin, Tkabbir u Protezzjoni Ċivili - RELEX tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill (SGK), li jista' jiġi kkuntattjat f'dan l-indirizz:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Segretarjat Ġenerali
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

indirizz elettroniku: sanctions@consilium.europa.eu

L-Uffiċjal għall-Protezzjoni tad-*Data* tas-SGK jista' jiġi kkuntattjat f'dan l-indirizz:

Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data*

data.protection@consilium.europa.eu

L-għan tal-operazzjoni ta' pproċessar huwa l-istabbiliment u l-aġġornament tal-lista ta' persuni soġġetti għal miżuri restrittivi f'konformità mad-Deċiżjoni 2013/255/PESK, kif implimentata bid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (PESK) 2019/351, u r-Regolament (UE) Nru 36/2012, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/350.

Is-sugġetti tad-*data* huma l-persuni fiżiċi li jissodisfaw il-kriterji għall-elenkar fil-lista kif stabbilit fid-Deċiżjoni 2013/255/PESK u r-Regolament (UE) Nru 36/2012.

Id-*data* personali miġbura tinkludi d-*data* meħtieġa għall-identifikazzjoni korretta tal-persuna kkonċernata, id-dikjarazzjoni tar-raġunijiet u kwalunkwe *data* ohra relatata.

Id-*data* personali miġbura tista' tiġi kondiviża kif meħtieġ mas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna u l-Kummissjoni.

Mingħajr preġudizzju għar-restrizzjonijiet skont l-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2018/1725, l-eżerċizzju tad-drittijiet tas-sugġetti tad-*data* bħad-dritt ta' aċċess, kif ukoll id-drittijiet ta' rettifika jew ta' oġġezzjoni ser jiġi indirizzat skont ir-Regolament (UE) 2018/1725.

Id-*data* personali ser tinzamm għal 5 snin minn meta s-sugġett tad-*data* jkun tneħħa mil-lista ta' persuni soġġetti għall-miżuri restrittivi jew il-validità tal-miżura tkun skadiet, jew sakemm ikunu fis-seħh il-proċedimenti tal-qorti f'każ li dawn ikunu nbew.

Mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe rimedju ġudizzjarju, amministrattiv jew mhux ġudizzjarju, is-sugġetti tad-*data* jistgħu jressqu lment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

⁽¹⁾ ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39.

⁽²⁾ ĠU L 147, 1.6.2013, p. 14.

⁽³⁾ ĠU L 63 I, 4.3.2019, p. 4.

⁽⁴⁾ ĠU L 16, 19.1.2012, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠU L 63 I, 4.3.2019, p. 1.

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ⁽¹⁾

L-4 ta' Marzu 2019

(2019/C 83/06)

1 euro =

	Munita	Rata tal-kambju		Munita	Rata tal-kambju
USD	Dollaru Amerikan	1,1337	CAD	Dollaru Kanadiż	1,5092
JPY	Yen Ġappuniż	126,91	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	8,8986
DKK	Krona Daniża	7,4616	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,6660
GBP	Lira Sterlina	0,85775	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,5361
SEK	Krona Żvediża	10,5543	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 276,68
CHF	Frank Żvizzeru	1,1352	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	16,1463
ISK	Krona İzlandiża	136,20	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	7,5985
NOK	Krona Norveġiża	9,7633	HRK	Kuna Kroata	7,4325
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	IDR	Rupiah Indoneżjan	16 019,18
CZK	Krona Ċeka	25,621	MYR	Ringgit Malażjan	4,6204
HUF	Forint Ungeriz	315,84	PHP	Peso Filippin	58,726
PLN	Zloty Pollakk	4,2989	RUB	Rouble Russu	74,5435
RON	Leu Rumen	4,7412	THB	Baht Tajlandiż	36,142
TRY	Lira Turka	6,1023	BRL	Real Braziljan	4,2794
AUD	Dollaru Awstraljan	1,5990	MXN	Peso Messikan	21,9374
			INR	Rupi Indjan	80,3630

⁽¹⁾ Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Proċedimenti ta' stralċ

Deċiżjoni biex jinbdew il-proċedimenti ta' stralċ fir-rigward ta' Hajdúnánás Környéki Növénytermesztők Növénybiztosító Egyesülete "f.a."

(Pubblikazzjoni li saret skont l-Artikolu 280 tad-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-bidu u l-eżerċizzju tan-negozju tal-Assigurazzjoni u tar-Riassigurazzjoni (Solvibilità II))

(2019/C 83/07)

Impriża tal-assigurazzjoni	Hajdúnánás Környéki Növénytermesztők Növénybiztosító Egyesülete "f.a." Hajdúnánás Bocskai u. 45. 4080 MAGYARORSZÁG/HUNGARY
Id-data, id-dhul fis-seħh u t-tip ta' deċiżjoni	fil-31 ta' Jannar 2019 Dhul fis-seħh: fil-31 ta' Jannar 2019 Ordni ta' likwidazzjoni obbligatorja bil-ħatra ta' likwidatur.
Awtoritajiet kompetenti	Debrecen Regional Court Debrecen Széchenyi utca 9. 4025 MAGYARORSZÁG/HUNGARY
Awtorità superviżorja	Central Bank of Hungary Budapest Krisztina krt. 39 1013 MAGYARORSZÁG/HUNGARY
Likwidatur mahtur	Pénzügyi Stabilitási és Felszámoló Nonprofit Kft., Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 78. I. Emelet 1055 MAGYARORSZÁG/HUNGARY
Ligi applikabbli	L-Ungerija Il-Parti Erbgħa tal-Att LXXXVIII tal-2014 dwar in-Negozju tal-Assigurazzjoni L-Att XLIX tal-1991 dwar Proċedimenti ta' Falliment u Proċedimenti ta' Likwidazzjoni

V

(Avviżi)

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Sejhiet għall-proposti skont il-programm ta' hidma għall-ghotjiet fil-qasam tan-netwerks trans-Ewropej tat-telekomunikazzjoni fil-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa għall-perjodu 2014-2020

(Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2018) 568)

(2019/C 83/08)

Id-Direttorat Ġenerali għan-Netwerks tal-Komunikazzjonijiet, il-Kontenut u t-Teknoloġija tal-Kummissjoni Ewropea b'dan qed iniedi s-sejha għall-proposti li ġejja sabiex jinghataw ghotjiet għal proġetti skont il-prijoritajiet u l-oġettivi definiti fil-Programm ta' Hidma tal-2019-2020 fil-qasam tan-netwerks trans-Ewropej tat-telekomunikazzjoni fil-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa għall-perjodu 2014-2020.

Qed jintlaqgħu proposti għal din is-sejha:

CEF-TC-2019-3: L-Arkivjar Elettroniku

Il-baġit indikattiv totali disponibbli għall-proposti magħzula taht din is-sejha huwa ta' EUR 2,1 miljun.

L-iskadenza għall-prezentazzjoni tal-proposti hija l-**14 ta' Mejju 2019**.

Id-dokumentazzjoni rispettiva tas-sejha tinsab fuq is-sit web tat-Telekomunikazzjoni tal-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa:

<https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-telecom/apply-funding/2019-eArchiving>

PROCĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA
TAL-KOMPETIZZJONI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Il-Każ M.9254 — MUTB/CFSGAM)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2019/C 83/09)

1. Fil-25 ta' Frar 2019, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Din in-notifika tikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- Mitsubishi UFJ Trust and Banking Corporation ("MUTB", il-Ġappun)
- Il-grupp Colonil First State Global Asset Management ("CFSGAM", l-Awstralja).

MUTB takkwista, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll ta' CFSGAM kollu kemm hu.

Il-konċentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- MUTB hija sussidjarja proprjetà kollha kemm hi ta' Mitsubishi UFJ Financial Group, Inc. ("MUFG"), li topera mad-dinja kollha u tipprovdi firxa shiħa ta' servizzi bankarji. Skont ir-regjun ġeografiku, dawn jinkludu servizzi bankarji lill-konsumaturi, servizzi bankarji korporattivi u ta' investiment, kif ukoll ġestjoni tal-assi u servizzi ta' bejgħ u kummerċ.
- CFSGAM huwa n-negozju ta' ġestjoni tal-assi dinjija tal-Commonwealth Bank of Australia ("CBA"). CFSGAM joffri prodotti minn ekwitajiet, introjtu fiss u alternattivi (proprjetà u infrastruttura) għal investituri istituzzjonali kif ukoll investituri korporattivi / fil-livell tal-konsumatur. CFSGAM huwa attiv f'għadd ta' ġurisdizzjonijiet, inklużi Sydney, Edinburgu, Hong Kong, Londra, New York u Singapore. Barra mill-Awstralja huwa magħruf ukoll bħala First State Investments ("FSI").

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

M.9254 — MUTB/CFSGAM

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Il-kummenti jistghu jintbaghtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taht:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni
(Il-Każ M.9317 — ArcelorMittal/CLN/Ilva SSCs)
(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)
(2019/C 83/10)

1. Fil-21 ta' Frar 2019, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Din in-notifika tikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- ArcelorMittal SA ("ArcelorMittal", il-Lussemburgu),
- CLN — Coils Lamiere Nastri SpA ("CLN", l-Italja),
- ArcelorMittal CLN Distribuzione Italia srl ("AMCLN", l-Italja), ikkontrollata minn ArcelorMittal u CLN, u
- iċ-ċentri ta' servizzi tal-azzar (steel service centres, SSCs) ta' Ilva f'Legarno u f'Paderno Dugnano (l-"SSCs ta' Ilva", l-Italja), li huma kkontrollati minn ArcelorMittal.

ArcelorMittal u CLN jakkwistaw, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) u 3 (4) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll kongunt tal-SSCs ta' Ilva.

Il-konċentrazzjoni titwettaq permezz ta' trasferiment tas-sjieda minn ArcelorMittal għal AMCLN.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- l-impriża ArcelorMittal: il-produzzjoni, id-distribuzzjoni, il-kummerċjalizzazzjoni u l-bejgħ ta' prodotti tal-azzar,
- l-impriża CLN: il-produzzjoni ta' komponenti awtomobilistiċi tal-azzar u ta' roti tal-azzar, u d-distribuzzjoni tal-prodotti tal-azzar permezz ta' SSCs barra mill-Italja, u
- l-SSCs ta' Ilva: żewġ ċentri tas-servizzi tal-azzar jinsabu f'Legarno u f'Paderno Dugnano.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

M.9317 — ArcelorMittal/CLN/Ilva SSCs

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taht:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Inderizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles / Brussel
BELGIQUE / BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni
(Il-Każ M.9185 — LG Electronics/Lufthansa Technik/JV)
(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)
(2019/C 83/11)

1. Fit-22 ta' Frar 2019, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Din in-notifika tikkonċerna l-impriża li ġejjin:

- LG Electronics Inc., ("LGE", il-Korea t'Isfel),
- Lufthansa Technik AG ("LHT", il-Ġermanja).
- Impriża kongunta maħluqa reċentement (joint venture, "JV", il-Ġermanja).

LGE u LHT jakkwistaw, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) u 3(4) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll kongunt ta' JV.

Il-konċentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' xiri ta' ishma f'kumpanija maħluqa ġdida li tikkostitwixxi f'joint venture.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriża kkonċernati huma:

- LGE: elettronika, apparat ta' telekomunikazzjonijiet mobbli u apparati domestiċi,
- LHT: magni, komponenti, manutenzjoni, tiswija u revizjoni ta' ajruplani. LHT hija attiva wkoll fl-iżvilupp, id-disinn, il-manifattura u l-provvista ta' sistemi ta' gestjoni tal-kabina tal-ajruplani u ta' sistemi ta' divertiment matul it-titjira (cabin management system/in-flight entertainment, CMS/IFE) u komponenti tas-CMS/IFE.
- il-JV: id-disinn, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-bejgħ tas-CMS/IFE u sistemi relatati mad-display.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

M.9185 — LG Electronics/Lufthansa Technik/JV

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taht:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni
(Il-Każ M.9302 — Carlyle/TA Associates/Weiman)
Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata
(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)
(2019/C 83/12)

1. Fit-22 ta' Frar 2019, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Din in-notifika tikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- Carlyle U.S. Equity Opportunity Fund II, L.P., li tappartjeni għall-Carlyle Group, L.P. ("Carlyle", l-Istati Uniti tal-Amerka),
- TA Associates L.P. ("TA Associates", l-Istati Uniti tal-Amerka),
- Wu Holdco, Inc., li hija s-sid tal-grupp Weiman u finalment ikkontrollata mill-Cortec Group Fund V, L.P. ("Weiman Group", l-Istati Uniti tal-Amerka).

Carlyle u TA Associates jakkwistaw, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll kongunt ta' Weiman Group kollu kemm hu.

Il-konċentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- Carlyle tiġġestixxi assi alternattivi, billi tiġġestixxi fondi li jinvestu mad-dinja kollha f'erba' dixxiplini ta' investiment: Ekwità Privata Korporattiva (akkwiżizzjoni u kapital ta' tkabbir); Assi Reali (proprietà immobbli, infrastruttura u enerġija, u rizorsi rinnovabbli); Kreditu tal-Kreditu Dinji (self ingranat u kreditu strutturat, kreditu opportunistiku, kreditu tal-enerġija, kreditu privat u kreditu f'diffikultà); u (iv) Soluzzjonijiet (programm ta' fond tal-fondi ta' ekwità privata u attivitajiet relatati sekondarji u ta' koinvestment).
- TA Associates hija attiva fl-oqsma tal-investimenti ta' ekwità privata permezz ta' diversi fondi f'hames setturi ewlenin, jiġifieri t-teknoloġija, is-servizzi finanzjarji, il-kura tas-saħha, il-konsumatur u l-industrija tas-servizzi tan-negozju fl-Amerika ta' Fuq, l-Ewropa u l-Asja.
- Weiman Group huwa manifattur u distributtur ta' prodotti tat-tindif tas-superfiċje kemm għall-unitajiet domestiċi kif ukoll għall-klijenti kummerċjali fis-servizzi tal-ikel u tal-kura tas-saħha.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

M.9302 — Carlyle/TA Associates/Weiman

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Il-kummenti jistghu jintbaghtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taht:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ATTI OHRAJN

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Pubblikazzjoni tad-dokument uniku emendat wara l-approvazzjoni ta' emenda minuri skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 53(2) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012

(2019/C 83/13)

Il-Kummissjoni Ewropea approvat din l-emenda minuri skont it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 6(2) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 664/2014 ⁽¹⁾.

L-applikazzjoni għall-approvazzjoni ta' din l-emenda minuri tista' tiġi kkonsultata fil-bażi tad-data DOOR tal-Kummissjoni.

DOKUMENT UNIKU

“ANGLESEY SEA SALT/HALEN MÔN”**Nru tal-UE: PDO-GB-0105-01068-AM01 – 26.3.2018****DOP (X) IĠP ()****1. Isem/Ismijiet**

“Anglesey Sea Salt”/“Halen Môn”

2. Stat Membru jew pajjiż terz

Ir-Renju Unit

3. Deskrizzjoni tal-prodott agrikolu jew tal-oġġett tal-ikel**3.1. Tip ta' prodott**

Klassi 1.8. Prodotti oħrajn elenkati fl-Anness I tat-Trattat (hwawar eċċ.)

3.2. Deskrizzjoni tal-prodott li għalih japplika l-isem f(1)

“Anglesey Sea Salt”/“Halen Môn” huwa l-isem mogħti lil qxur tal-melħ miġbura fl-Istrett ta' Menai f'Anglesey, fit-Tramuntana ta' Wales. Huma qxur ta' lewn abjad kristallin, ċatti u rotob, li fihom iktar minn 30 mikroelement u huma ħielsa mill-addittivi. Il-qxur tal-melħ ma fihomx iktar minn 2 ċentimetri għat-tul fil-mument tal-gradazzjoni. Il-kontenut minerali tal-“Anglesey Sea Salt”/“Halen Môn” jiddistingwih sew fid-dehra, fis-sawra, fit-togħma u s-sensazzjoni fil-ħalq. Il-melħ għandu toġhma mielha kkonċentrata u sawra tqarmeċ, bis-saħħa tal-kalċju u tal-manjeżju misjubin b'mod naturali wara l-proċess uniku tat-tlahliħ. Dan jagħti lill-“Anglesey Sea Salt”/“Halen Môn” id-dehra bajda u t-toġhma nadifa tiegħu, mingħajr ebda ħjiel ta' mrar li jista' jiġi kkawżat minn kalċju żejjed.

Il-kwalitajiet uniċi tal-“Anglesey Sea Salt”/“Halen Môn” ġejjin mill-materja prima – l-ilma baħar safi u l-metodu ta' kristallizzazzjoni u tlahliħ tal-melħ. L-“Anglesey Sea Salt”/“Halen Môn” huwa melħ tal-baħar ħieles mill-addittivi, li fih il-mikroelementi u l-minerali naturali li ġejjin:

Kompożizzjoni

Klorur tas-sodju Izjed minn 90 % tal-piż

Ilma Anqas minn 4 %

Ġomb anqas minn 2 mg/kg

Landa anqas minn 200 mg/kg

Arseniku anqas minn 0,5 mg/kg

Merkurju anqas minn 0,1 mg/kg

⁽¹⁾ ĠUL 179, 19.6.2014, p. 17.

Kadmju	anqas minn 0,5 mg/kg
Ram	anqas minn 2 mg/kg
Żingu	preżenti bħala mikroelement
Manjeżju	Mill-inqas 0,2 %
Jodju	Sa 1 mg/kg
Kalċju	0,08 %–0,15 %

Jiġu prodotti tliet gradi differenti ta' qxur tal-melħ: ahrax, fin u mithun.

3.3. *Għalf (għall-prodotti li joriġinaw mill-annimali biss) u materja prima (għall-prodotti pproċessati biss)*

—

3.4. *Passi speċifiċi tal-produzzjoni li jridu jsiru fiż-żona ġeografika ddefinita*

—

3.5. *Regoli speċifiċi dwar it-tqattigh, it-takkik, l-ippakkjar, eċċ.*

Il-proċessi kollha ta' produzzjoni u preparazzjoni jsiru fiż-żona ddefinita, taht kundizzjonijiet ikkontrollati sabiex jiġi żgurat prodott aħħari konsistenti. Dawn il-proċessi jinkludu:

- Ippompjar u filtrazzjoni tal-ilma baħar
- Konċentrazzjoni tas-salmura
- Kristallizzazzjoni
- Ġbir tal-kristalli tal-melħ
- Tlahliħ
- Ippakkjar

3.6. *Regoli speċifiċi dwar it-tikkettar*

—

4. **Definizzjoni fil-qosor taż-żona ġeografika**

L-Istrett ta' Menai, il-gżira ta' Anglesey, fit-Tramuntana ta' Wales. L-Istrett ta' Menai huwa l-istrixxa baħar li tifred il-gżira ta' Anglesey mill-art ewlenija ta' Wales. L-Istrett jibda minn Fort Belan fit-tarf tal-Lbiċ tan-naħa tat-terraferma ta' Wales (SH 115 440610) u l-promontorju ta' Abermenai li fin-naħa ta' Anglesey (OS 115 SH 443615), u jispicċa f'linja bejn il-moll li johroġ għal fuq l-istrett fin-naħa ta' Anglesey (SH 580740) u tarf il-moll ta' Bangor fin-naħa tal-art ewlenija (SH 582 736). Iż-żona taqa' taht il-ġurisdizzjoni tal-Caernarfon Harbour Trust.

5. **Rabta maż-żona ġeografika**

5.1. *Speċifità taż-żona ġeografika*

L-ispeċifità taż-żona tisseejes fuq il-kundizzjonijiet klimatiċi, il-fruġħ mill-marea, u n-nuqqas ta' industrija peżanti jew ta' tbahħir.

Il-karattru uniku tal-prodott jitnissel parzjalment mill-firxa estrema tal-fruġħ ta' "l fuq minn 9,5 metri, li jfisser li l-Istrett jinbidel darbtejn kuljum mid-dhul tal-marea. L-oghla fruġħ doppju, li mhuwiex tas-soltu u li jseħħ meta l-Kurrent tal-Golf jilhaq il-gżira u jdur magħha, jgħin biex johloq il-bilanċ ta' mikroelementi, u jgħib miegħu massa ġdida ta' ilma baħar kuljum li wieħed jista' jtellja minnha.

Il-Kurrent tal-Golf jaasal mill-Atlantiku u jilhaq ix-xtut tal-Punent tal-Brittanja. Huwa iktar shun mix-xatt tal-Punent, billi s-superfiċje tilhaq medja ta' 15-il grad fis-sajf, u l-qiegh għandu medja ta' 12-il grad. Il-medja tas-salinità tal-ilma baħar hija bejn 34,25 u 35 parti għal kull 1 000 madwar iż-żona, għalkemm kapaċi tilhaq livelli sa 36. Dan kollu jikkontribwixxi għat-togħma qawwija tal-"Anglesey Sea Salt"/"Halen Môn", tant li m'hemmx bżonn jintuża hafna għat-tahwir tal-ikel.

Barra minn hekk, is-sikka tar-ramel u s-sikka tal-maskli jippermettu li l-ilma jissaffa minn qabel. Il-frott tal-bahar bil-qoxra jislet il-kalċju mill-ilma bahar waqt l-istaġun tat-tkabbir. Il-kwalità tal-materja prima ghandha effett dirett fuq il-kwalità tal-melħ tal-bahar. Il-proċess ta' tlaħliħ ta' dan il-prodott huwa uniku wkoll.

5.2. *Speċifità tal-prodott*

Il-kontenut minerali tal-“Anglesey Sea Salt”/“Halen Môn” jiddistingwih sew fid-dehra, fis-sawra, fit-togħma u fis-sensazzjoni fil-ħalq. Il-qxur tiegħu huma kbar, iqarmċu, ċatti u mhux ikkuskjati. Għandu togħma mielha kkonċentrata b'sawra tqarmeċ. It-tlaħliħ tal-melħ jagħti dehra bajda u togħma nadifa, mingħajr ebda ħjiel ta' mrar li jista' jirriżulta minn kalċju żejjed.

Il-materja prima tal-ilma bahar safi, il-metodu ta' kristallizzazzjoni u t-tlaħliħ tal-melħ jagħtu lill-“Anglesey Sea Salt”/“Halen Môn” kwalitajiet uniċi. Huwa melħ hieles mill-addittivi, li fih mikroelementi u minerali li jinsabu b'mod naturali.

L-“Anglesey Sea Salt”/“Halen Môn” huwa stabbilit sew u magħruf hafna fl-industrija tal-ikel kemm fir-Renju Unit kif ukoll madwar id-dinja. Bħala prodott ta' kwalità, jintuza minn hafna chefs u gastronomi primi, u jidher ta' spiss bħala ingredjent imsemmi fuq il-menus tagħhom. Bosta ristoranti u negozji agroalimentari magħrufin urew il-preferenza tagħhom għal dan il-melħ.

Dawn li ġejjin huma kummenti li jirrikonoxxu t-togħma u r-regjun tal-“Anglesey Sea Salt”/“Halen Môn”.

“Ebda melħ ma jhabbatha mal-‘Anglesey Sea Salt’/‘Halen Môn’: għandu togħma pura, gidma perfetta, u konsistenza tqarmeċ delizzjuża.”

Chris Chown

Chef u sid, Plas Bodegroes, Pwllheli, Wales

“Jiena nuża l-‘Anglesey Sea Salt’/‘Halen Môn’ għaliex jidhol kexxun fil-filosofija tiegħi dwar l-ikel; l-ingredjenti tajbin ma tridx wisq għerf magħhom biex iddawwarhom f'iklet mill-aqwa. L-‘Anglesey Sea Salt’/‘Halen Môn’ itejjeb kull platt li nitfġu fih.”

Jane Milton

Esperta dwar l-Industrija tal-Ikel, blogger u chef

“L-‘Anglesey Sea Salt’/‘Halen Môn’ jinsilet b'kura kbira, permezz ta' sistema innovattiva li ttippreżerva l-mikroelementi u l-minerali kollha tal-ilma bahar frisk u mibrum tal-Istrett ta' Menai. Minhabba l-istruttura minerali kumplessa tal-‘Anglesey Sea Salt’/‘Halen Môn’, iż-żoni tat-togħma kollha tal-palat isiru sensitivi, u b'hekk l-ikel jiġi ttejgħem tasew b'saħħtu.”

Colin Pressdee

Kittieb dwar l-ikel

“Il-qxur delikati tal-‘Anglesey Sea Salt’/‘Halen Môn’ iħallu togħma bnina persistenti fuq ix-xufftejn, bħall-ilma bahar ċar ta' Anglesey li jingabru minnu, u jżidu profondità li tqanqal lil kull platt li fih jintużaw... Hija xi haġa li tibdil-lek haġtek.”

Simon Majumdar

Awtur, kittieb dwar l-ikel u xandar

5.3. *Rabta kawżali bejn iż-żona ġeografika u l-kwalità jew il-karatteristiċi tal-prodott (għal DOP) jew il-kwalità, ir-reputazzjoni jew karatteristiċi oħra speċifiċi tal-prodott (għal IGP)*

Storikament, l-ewwel dokumentazzjoni dwar il-hidma tal-melħ fil-gżira ta' Anglesey ġejja minn żmien ir-Rumani. Il-hidma tal-melħ laqget il-quċċata tagħha fl-ewwel snin tas-seklu 18. Jezistu f'dalijiet ta' salini f'Holyhead, fuq “Salt Island” (“Ynys Halen” bil-Welsh), gzejra fit-Tramuntana ta' Anglesey li hija konnessa bi triq mal-gżira ewlenija. Salt Island kisbet isemha mis-salini li kienu jipproċessaw l-ilma bahar biex isir il-melħ. Il-fabbrika ingħalqet fis-seklu 18 peress li kien qiegħed jintuża melħ tal-blat biex “isahħah is-salmura”, xi haġa li kienet meqjusa bħala tbaġħbis.

L-Istrett ta' Menai jieħu mill-Kurrent tal-Golf nadif, u ma għandu ebda belt kbira jew sit tal-industrija peżanti ma' xtutu. Barra minn hekk, il-firxa estrema tal-fruġ tal-bahar, li biha l-ilma tal-Istrett jinbidel darbtejn kuljum, twassal għall-bilanċ fil-mikroelementi li jibqa' jgħedded l-ilma bahar u jagħti lill-“Anglesey Sea Salt”/“Halen Môn” it-togħma u d-dehra karatteristiċi tiegħu.

Il-livell tajjeb ta' toghma u dehra tal-melħ jintlahaq bis-saħħa ta' tahrig u ħiliet artiġjanali esperti.

Referenza għall-pubblikazzjoni tal-Ispesifikazzjoni tal-Prodott

(it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 6(1) ta' dan ir-Regolament)

https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/730659/anglesey-sea-salt-spec-amended.pdf

Avviż għall-attenzjoni ta' HAMZA USAMA MUHAMMAD BIN LADEN li ismu żdied mal-lista msemija fl-Artikoli 2, 3, u 7 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati mal-ISIL (Da'esh) u mal-organizzazzjoni Al-Qaida, bis-saħħa tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2019/353

(2019/C 83/14)

1. Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/1693 ⁽¹⁾ titlob lill-Unjoni biex tiffriża l-fondi u r-riżorsi ekonomiċi tal-membri tal-organizzazzjonijiet tal-ISIL (Da'esh) u tal-Al-Qaida u ta' individwi, gruppi, impriżi u entitajiet oħrajn assoċjati magħhom, imsemmijin fil-lista miktuba skont UNSCR 1267(1999) u 1333(2000) li għandha tiġi aġġornata b'mod regolari mill-Kumitat tan-NU stabbilit skont UNSCR 1267(1999).

Il-lista mhejjija minn dan il-Kumitat tan-NU tinkludi:

- ISIL (Da'esh) u Al-Qaida;
- persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet, korpi u gruppi assoċjati ma' ISIL (Da'esh) u Al Qaida; kif ukoll
- persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi li huma proprjetà ta' xi waħda minn dawn il-persuni, entitajiet, korpi u gruppi jew huma kkontrollati minnhom, jew b'xi mod iservu ta' appoġġ għalihom.

Atti jew attivitajiet li jindikaw li individwu, grupp, impriża, jew entità huma "assoċjati ma'" ISIL (Da'esh) u Al Qaida, jinkludu:

- (a) il-parteciċipazzjoni fl-iffinanzjar, l-ippjanar, l-iffaċilitar, it-thejjija jew it-tweqqif ta' atti jew attivitajiet li jsiru minn, flimkien ma', taħt isem, fisem jew b'appoġġ għal ISIL (Da'esh) u Al-Qaida jew minn kull ċellola, grupp affiljat, grupp żgħir li jinqata' minnhom jew derivat tagħhom;
- (b) il-forniment, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' armi u materjal relatat lil xi waħda minnhom;
- (c) ir-reklutaġġ għal xi waħda minnhom; jew
- (d) xi forma oħra ta' appoġġ għall-atti jew l-attivitajiet ta' xi waħda minnhom.

2. Il-Kumitat tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU fid-19 ta' Novembru 2018 approva ż-żieda tal-entrata ta' HAMZA USAMA MUHAMMAD BIN LADEN mal-lista tal-Kumitat tas-Sanzjonijiet tal-ISIL (Da'esh) u tal-Al-Qaida.

HAMZA USAMA MUHAMMAD BIN LADEN jista' fi kwalunkwe hin iressaq talba lill-Ombudsperson tan-NU, flimkien ma' kwalunkwe evidenza dokumentata, biex tiġi rrikunsidrata d-deċiżjoni li jiġi inkluz fil-lista tan-NU msemija hawn fuq. Tali talba għandha tintbagħat lill-indirizz li ġej:

United Nations - Office of the Ombudsperson
Room TB-08041D
New York, NY 10017
United States of America

Tel: +1 2129632671

Fax: +1 2129631300/3778

Posta elettronika: ombudsperson@un.org

Għal aktar informazzjoni ara https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq_sanctions_list/procedures-for-delisting.

3. Wara d-deċiżjoni tan-NU msemija fil-paragrafu 2, il-Kummissjoni adottat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/353 ⁽²⁾, li jemenda l-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 tas-27 ta' Mejju 2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati mal-ISIL (Da'esh) u mal-organizzazzjoni Al-Qaida ⁽³⁾. L-emenda, li saret skont l-Artikolu 7(1)(a) u 7a(1) tar-Regolament (KE) Nru 881/2002, iżżid l-isem ta' HAMZA USAMA MUHAMMAD BIN LADEN mal-lista fl-Anness I ta' dak ir-Regolament ("Anness I").

⁽¹⁾ ĠU L 255, 21.9.2016, p. 25.

⁽²⁾ ĠU L 64, 5.3.2019, p. 5.

⁽³⁾ ĠU L 139, 29.5.2002, p. 9.

Il-miżuri li ġejjin tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 japplikaw għall-individwi u l-entitajiet li jinsabu fl-Anness I:

- (1) l-iffriżar tal-fondi u tar-riżorsi ekonomiċi kollha li jappartjenu lill-individwi u l-entitajiet ikkonċernati, jew li huma proprjetà tagħhom jew miżmuma minnhom, u l-projbizzjoni (fuq kulhadd) milli jagħmel disponibbli fondi u riżorsi ekonomiċi lill-individwi u l-entitajiet ikkonċernati jew għall-benefiċċju tagħhom, kemm direttament kif ukoll indirettament (l-Artikoli 2 u 2a); kif ukoll
 - (2) il-projbizzjoni tal-ġhoti, il-bejgħ, il-forniment jew it-trasferiment ta' pariri tekniċi, assistenza jew taħriġ relatati ma' attivitajiet militari lil kull individwu jew entità kkonċernata, kemm direttament kif ukoll indirettament (l-Artikolu 3).
4. L-Artikolu 7a tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 jipprovdi għal proċess ta' rieżami meta jiġu ppreżentati l-osservazzjonijiet dwar ir-raġunijiet għall-inklużjoni fil-lista minn dawk li jkunu elenkati. L-individwi u l-entitajiet miżjudin fl-Anness I permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/353 jistgħu jagħmlu talba lill-Kummissjoni biex isiru jafu r-raġunijiet għall-inklużjoni tagħhom fil-lista. Din it-talba għandha tintbagħat lil:

European Commission
"Restrictive measures"
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

5. Qed tingħbed ukoll l-attenzjoni tal-individwi u tal-entitajiet ikkonċernati għall-possibbiltà li jikkontestaw ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/353. quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, f'konformità mal-kundizzjonijiet stipulati fir-raba' u fis-sitt paragrafi tal-Artikolu 263 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

6. Għall-korrettezza, qed tingħbed l-attenzjoni tal-individwi u l-entitajiet inklużi fl-Anness I għall-possibbiltà li jressqu applikazzjoni quddiem l-awtoritajiet kompetenti fl-Istat(i) Membru/Membri rilevanti, kif elenkati fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 881/2002, sabiex jiksbu awtorizzazzjoni biex jużaw fondi u riżorsi ekonomiċi ffrizati għal bżonnijiet essenzjali jew għal pagamenti speċifiċi skont l-Artikolu 2a ta' dan ir-Regolament.

